

1 PETERO

Pepa Petero iᅅgere muᅅga panzi kalo-tawana tamâta

Petero nde tonᅅe lâ kinzi pâri-tamâta saᅅao kanaᅅonzi rua. Yesu muᅅga wurâta ilua i ᅅana ipu tini kaika panzi kalo-tawana tamâta (Luka 22:31-32), kala Petero uru iveta mine nâ panzi Juda tamâta ᅅinde kalonzi tawana Yesu (Galesia2:9). Petero imo Rom lawea, aku iᅅgere ᅅgua ᅅine ilâ panzi kalo-tawana tamâta simo pwapwataki lâ Esia tâno (1:1). Lâ zo ᅅinde kinzi sikai nâna ᅅalae ᅅana nenzi kalo-tawana kâ, kala Petero itu kinzi ma simandi kaika, ᅅana tu Yesu Kirisi ilo ndo keno panzi ku ma iveta kie ara panzi. Lâ Yesu ne zo ᅅana itaulo imâ kilo kâ, ande kinda kalo-tawana tamâta rârâni ma tamo ara nâ.

¹ Naᅅa Petero, naᅅa nde Yesu Kirisi ne pâri-tamâta. Naᅅa aᅅgere ᅅgua lâ pepa ᅅine tini imâ pa miki Maro Kindeni ne tamâta kamo kakura nia nia katogo lombo mine, lâ Pontus tâno wa Galesia tâno wa Kapadosia tâno wa Esia tâno wa Bitinia tâno wa. ² Nia ndoyo kinda Tamânda Maro Kindeni isama tu i ma muli ipateami tu kapâᅅga i tamwata ne tamâta. Koroani Sapâᅅa ivilami lâ, aku iveta miki kapâᅅga ᅅgu sapâᅅa. Mine kala Maro Kindeni ilo tu miki ma kaponu muli pa Yesu Kirisi nâ, aku i ilo tu Yesu Kirisi see ma izavaru nemi kiesaka piti lâ tinimi ku ivetami kapâᅅga ilomi mbâra-mbâra ndo lâ i nao.

Maro Kindeni ne wisi-wisi wa wisi-pisi wa imâ ñalae tina pami.

Kinda ma takai via ara ndo lâ samba lawea

³ Kinda nenda Maro Yesu Kirisi tama Maro Kindeni, i ne kalo sukâña ikeno ñalae pa kinda. Mine kala ipaño Yesu Kirisi lâ matenja nianzi imo via kilo, kala via wasaseki ilua kinda lâ. Mine kala kinda tamo tao tininda pa Maro Kindeni tu ma iveta vetâña arara pa kinda, ikura i muñga iporo tu ma iveta mine. ⁴ I uru ikatona vetâña arara ñinde indamwa miki lâ samba ilo. Vetâña arara ñinde nde ñana ipayaula kâ, ande tia. Ñinde nde zuzuli ndo, aku ma marumbu tia ndo. ⁵ Miki nemi kalo-tawana ikeno pa Yesu Kirisi. Mine kala Maro Kindeni tamwata ne walo kaika ñinde ikea ñanami. I ne pateâña ikeno mine: lâ zo muli ñana tâno ne zo marumbu kâ, ande i ma iyautemi piti lâ kazâña ilo ku iveta miki kamo ara ndo. ⁶ Miki uru kalomi ñgere ñana ñinde kâ, aku ñinde iveta miki kandeka ñalae. Taitu lâ zo ñine, ikura zo mbwana-mbwana nâ, ande malia kie-kie ipâña pami ku iveta ilomi malia. ⁷ Maro Kindeni ipatea tu malia ñinde ma ikai samâña pami ñana nemi kalo-tawana kâ. Kinda tasama tu mira “gol” nde kelekele ara, andeta kinzi sikai samâña papa mira ñinde ku simomo lâ yââ ilo, ñana yââ ma ikana muso ndia piti lâ mira ilo, aku iveta mira ipâña zuzuli ndo. Anja miki nemi kalo-tawana nde kelekele ara ndo, ipole mira “gol” ñinde, ñana tu mira “gol” nde kelekele ñana nao tia kâ. Mine nde miki kalonjo nga; ambo vetâña kie-kie mine ma ipâña ñana ikai samâña pami, ande ñinde nde ñana iveta nemi kalo-tawana ipâña kelekele ara

ndo. Ambo miki nemi kalo-tawana ma ikeno kaika, njennga lâ zo njana Yesu Kirisi ma ipânnga nia yo, ande i ma indekanami ku iporo ngua ara ndo njanami. ⁸ Miki njandai kamora Yesu Kirisi nao nga, andeta ilomi ndo keno papa i nâ. Aku lâ zo njine kala mine nâ, ande miki kakura tu kamora i nao nde tia, andeta kalomi tawana i ku kamo kandeka nâ. Ndekânga njinde nde njalae tina, ipole tâno njine ne ndekânga rârâni. Aku ngua tonje ikeno njana itula ndekânga njinde kilala pwataki kâ, ande tia ndo. ⁹ Ndekânga njinde ne duvi nde mine; miki nemi kalo-tawana ikeno pa Yesu Kirisi, aku njana njinde kâ Maro Kindeni ikaimi piti lâ kondoma ilo.

¹⁰ Munnga, kinzi ngua-tulânga tamâta situla ngua pwataki njana via mao njinde Maro Kindeni ipatea pami lâ. Via njinde itula Maro Kindeni ne wisiwisi ipânnga nia yo. Kinzi ngua-tulânga tamâta njinde siroto kaika njana sisânda Maro Kindeni kawa ngua njinde duvi kâ. ¹¹ Kirisi ne Koroani ipaipa kunzi ngua-tulânga tamâta njinde, aku itula ngua pwataki lâ kawanzi njana Maro Kindeni ne Pateânga Tamâta. Iporo tu Pateânga Tamâta njinde ma ikai nâna munnga lâ, njennga ma ikai njoa njalae. Aku kinzi ngua-tulânga tamâta njinde siroto njalae njana sisama vetânga njinde ne zo wa mâsi njana ipânnga kâ. ¹² Maro Kindeni itula duvi pwataki panzi lâ. Itula panzi tu vetânga uru siporo njana njinde, ande ma ipânnga lâ kinzi warakanzi nenzi zo, ande tia. Kinzi nenzi ngua njinde nde njana via njinde Maro Kindeni ipatea tu ma ilua miki. Kala njine Maro Kindeni isupwa ne Koroani Sapânga iyoka pa samba indue imâ, aku i walo ilanzi tamâta pinde njana situla pâri ara ndainani nâ pwataki pami. Kinzi anjelo situ

sisama vetâña ñinde duvi, andeta kinzi kala sikura tia mine nâ.

Maro Kindeni ilo tu kinda ma tininda piti ndo ñana kiesaka kâ

¹³ Mine kala ikura zo zo, ambo miki ma kapaveta nemi ilo-kalo sondo nâ, ku kapakatona warakami sondo ñana nemi vetâña wa sañonâña wa, ande ñinde ma ara ndo. Aku ara ñana miki ma kalomi tawana tu Maro Kindeni ma iveta vetâña arara ñinde pami, lâ zo ñana Yesu Kirisi ma imâ ipâña nia yo kâ. ¹⁴ Aku ara ñana miki ma kapaveta kuku Maro Kindeni kawa ñgua rârâni, itogo kinzi lâlu kiri-kiri arara uru siveta mine. Nia ndoyo, miki ñandai kasama Maro Kindeni kilala sondo nga, kala miki kapono muli pa ilo-kalo wa vetâña sakamao nâ. Aña lâ zo ñine, ande miki ma kapaveta kuku vetâña mine kilo ndimo. ¹⁵ Maro Kindeni muñgani isarawami tu ma kalomi tawana Yesu Kirisi. Maro Kindeni imo sapâña; mine nde ara ñana miki warakami taitu-taitu kala ma kamo sapâña mine nâ. ¹⁶ Ñana tu Maro Kindeni ne tukuña ikeno lâ pepa tini mine tu, “Naña amo sapâña; mine nde miki kala ma kamo sapâña mine nâ”.

Maro Kindeni io kulu ñalae tina ñana iko kinda piti lâ vetâña kaa kaa ilo

¹⁷ Lâ zo ñana miki kakai noña pa Maro Kindeni kâ, ande miki uru kapatu i ña tu “Maka Tamama”. Aku kinda Tamânda ñinde uru ilea pa kinda rârâni taitu-taitu nenda vetâña muñga lâ, ñinennga ipa ñgua ñana pareña-nia kâ pa kinda. Aku iveta vetâña ñine sondo ndo. Mine kala miki ma kamege ndo

ņana Maro Kindeni kâ, ikura zo rârâni miki kamo lombo nâ lâ tâno ñine kulu. ¹⁸ Ñana tu muņgani miki kaponu muli pa vetâņa kaa kaa miki timbumi uru siveta ku situla pami ñinde. Andeta Maro Kindeni iko miki piti lâ vetâņa kaa kaa ñinde ilo marumbu lâ. Aku miki kasama tu i ñandai io tâno ne kelekele pinde, itogo mira “silva” wa “gol” wa, ñana iko miki piti kâ. Kelekele rârâni ñinde nde ñana naonzi tia kâ. ¹⁹ Andeta i ipaliņi Yesu Kirisi see ñana iko miki piti lâ vetâņa ñinde ilo. Kirisi see ñinde nde itogo kelekele kulu ñalae tina. Kirisi nde itogo lama ara ndo, i tini nzimba wa mbwatakâe wa tia ndo. ²⁰ Nia ndoyo, lâ zo ñinde Maro Kindeni ipulia tâno ñine ipâņa tia yo yo, ande i ne pateâņa ñana Kirisi kâ nde ikeno mine nâ. Kala ñine, ande zo imâ ipâņa laiti ñana tâno ne zo marumbu kâ, aku Maro Kindeni itula Yesu Kirisi ipâņa nia yo ñana ivilami kâ. ²¹ Miki kalomi tawana Yesu Kirisi. Mine kala nemi kalo-tawana ilâ mao pa Maro Kindeni tona, inani muņa ipaņo Kirisi lâ mateņa nianzi, aku isuka i ña kâki ndo. Mine nde miki kalomi tawana Maro Kindeni, aku uru kao tinimi ñana i tu ma iveta vetâņa rârâni i muņa ipa ñgua tu ma iveta ñinde.

Kinda ma tininda mwasa nâ panzi kalo-tawana tamâta

²² Miki kapaveta kuku Maro Kindeni ne ñgua mao ñinde lâ, aku nemi vetâņa ñinde izavaru kiesaka ne muso piti lâ tinimi. Mine kala miki uru tinimi mwasa nâ panzi nimi-nambwe kalo-tawana tamâta. Andeta naņa apaimi tu ara ñana miki ma kao ilomi ndo ilâ mao nâ panzi. ²³ Ñana

tu kinda Tamânda Maro Kindeni via wasaseki ilua miki lâ. I nana nao tia kê, ande tia, aku i kawa ngua kala uru imo mine ku imo nâ. I kawa ngua ninde via mao ilua miki lâ. ²⁴ Nana tu Maro Kindeni kawa ngua ikeno lâ pepa tini mine tu,

“ Tamâta rârâni uru simo zo luandondo lâ tâno kulu, ande tia. Kinzi ma naonzi tia walele nâ, sitogo unza mine. Aku kinzi nânzi tava parinanzi ma imbe ndue lâ, itogo mâle uru siyauru sindue mine. Tâno nîne ne unza uru sipânga ngâla-ngâla,

‘aku ne mâle uru siyauru sindue; ²⁵ anga Maro Nalae kawa ngua ma ikeno kaika mine ku imo nâ.”

Tamâta pinde muŋga situla ngua ndainani nâ pa miki kaloŋo lâ.

2

Maro Nalae nde itogo mira via kê

¹ Miki nde kakai via wasaseki marumbu lâ. Mine kala ara nana miki ma kapile vetâŋa potomule rârâni. Miki ma kapile mâsi nana wisimi nâna kê, anga mâsi nana kaporo ngua laŋeŋa kê, anga mâsi nana kakai laŋeŋa kie-kie panzi tamâta kê, anga mâsi nana ilomi yosi nana tamâta nenzi kelekele kê, anga mâsi nana kaporo ngua nao-muli kie-kie kê. ² Miki kasama tu kinzi lâlu puro-puro uru ilonzi ndo tu sinu suu. Aku mine nâ, ara nana miki kala ma ilomi ndo pa kâpwa ninde Maro Kindeni uru ilami. Kâpwa ninde nde ara ndo, aku uru ivila nemi kalo-tawana nana itumbu lee, ikura lâ zo ndia Maro Kindeni ma ikai miki kataulo kalâ

pa i kilo. ³ Miki kapanâna lâ ñana Maro Nalae ne vetâña kâ, aku kasama tu i nde vetâña ara warika.

⁴ Maro Nalae nde itogo mira via kâ mwasina, aku ara ñana miki ma kalâ kamo i tini laiti. Kinzi tamâta muñga simora i tu kelekele kaa nâ, aku sitambira lâ. Anğa Maro Kindeni nde ilo ndo ikeno papa i kala ipatea i muñgani lâ. ⁵ Aku miki warakami kala mine nâ katogonzi mira via kâ. Maro Kindeni nde igona miki lâ taitu ku ivetami kapânga katogo i tamwata ne luma mine, aku Koroani Sapâña imo luma ñinde ilo. Maro Kindeni ipateami tu ma kamo i tamwata ne patarawâña tamâta. Aku Yesu Kirisi ikai nzâla piti pami lâ ñana kao nemi paneâña ilâ pa Maro Kindeni, itogo patarawâña ara i ilo papa mine. ⁶ Maro Kindeni kawa ñgua ikeno lâ pepa tini mine tu,

“Miki kalonjo ñga; muñgani, naña apatea mira ara tonje tu ma imuñga panzi mira rârâni ñana isuka luma ne nzâmba kaika kâ. Naña ilonju ndo ikeno pa mira ñinde. Kala ñine naña ao mirani ndaina imo Jerusalem lawea. Ambo tamâta tonje ma kalo tawana i, ande muli tamâta ñinde ma

‘ikai mañeti ñana i ne kalo-tawana ñinde kâ, ande tia ndo.”

⁷ Miki kalomi tawana Yesu Kirisi, inani mira ndaina. Mine kala miki ilomi ndo ikeno papa i. Anğa tamâta pinde kalonzi tawana i tia, aku Maro Kindeni kawa ñgua ilâ panzi tamâta ñinde mine tu, “Mira ñine kinzi tamâta ñana sipa luma kâ situ nde sakamao kala sitambira lâ, ande mirani ndaina ipânga mira ara ñana isuka luma ñganje kaika kâ.”

⁸ Aku Maro Kindeni kawa ngua tonje kala ikeno lâ pepa tini mine tu,

“Tamâta rârâ ma sipu kenzi lâ mira njine tini, aku ma patanzi sindue ku sipayaula lâ.”

Kinzi tamâta njinde muᅅga taᅅanzi kaika pa Maro Kindeni kawa ngua. Mine kala sipu kenzi lâ mira njinde aku patanzi sindue lâ. Muᅅgani Maro Kindeni ipatea tu vetâᅅa mine ma ipâᅅga panzi tamâta njinde.

⁹ Taitu Maro Kindeni ipatea miki tu ma kamo i tamwata ne tamâta. Miki kamo Koipu Njale Maro Kindeni ne patarawâᅅa tamâta, aku kamo i tamwata ne ngu sapâᅅa. I ipatea lâ tu miki ma katula ngua pwataki panzi tamâta ndoni ᅅana vetâᅅa arara rârâni i muᅅga iveta pami njinde. Ina muᅅga isarawami tu kapile kondoma njinde muᅅga miki kamo ilo, aku kalâ kamo lâ i ne sinâla ara njinde ilo. ¹⁰ Nanayoni, miki ᅅandai kamo Maro Kindeni ne ngu. Andeta kala njine miki kamo i ne ngu. Muᅅga Maro Kindeni ne kalo-sukâᅅa imâ pa miki tia yo, andeta kala njine i ne kalo-sukâᅅa nde imâ pami lâ.

Kinda ma tapakatona sondo ᅅana nenda vetâᅅa kâ

¹¹ Niᅅgu-nambwe wukale, miki kamo tâno njine kulu katogonzi tamâta lombo mine. Mine kala naᅅa ano pami tu miki ma kapu mulimi pa tamâta nâ nenzi ilo-kalo sakamao. Ilo-kalo njinde uru ikai kazâᅅa pa ilomi kalomi. ¹² Naᅅa ilonᅅu tu miki ma kapakatona sondo ᅅana nemi vetâᅅa kâ lâ kinzi tinikoa ᅅgininzi. Ambo miki ma kapaveta kuku vetâᅅa ara nâ, ande lâ zo ndia kinzi situ sisowe

ngua lanjeŋa lâ tinimi tu miki uru kaveta vetâŋa sakamao nâ, ande kinzi ma simora nemi vetâŋa ara. Ninenŋa muli, lâ zo ŋinde Maro Kindeni ma itaulo imâ kilo ŋana ionzi tamâta lâ ŋgua nia, ande kinzi tamâta ŋinde ma sisuka i ŋa kâki.

¹³ Miki kalomi tawana Maro Njalae. Mine kala miki ma kapatawa warakami tinimi ku kapono muli pa kinzi koipu rârâni nenzi ŋgua. Miki nemi koipu ŋalae lâ tâno ŋine kulu nde imo tamâta ŋalae ndo. ¹⁴ Aku miki ma kapono muli pa koipu ŋalae ne dumui kawanzi ŋgua tona, kinzi tamâta ŋinde simo mbâna-mbâna lâ lawea lawea. Koipu ŋalae isupwanzi silâ ŋana sipare nia panzi tamâta ea siveta vetâŋa sakamao, aku isupwanzi ŋana siporo ŋgua ara ŋananzi tamâta ea siveta vetâŋa ara. ¹⁵ Maro Kindeni ilo tu miki ma kaveta vetâŋa ara nâ, ŋana tu miki nemi vetâŋa ara ŋinde ma itoto ŋgua soki-soki ndia kinzi tamâta kapa-kapa uru siporo pami ŋinde. ¹⁶ Yesu Kirisi ipalalana kiesaka ne nimbu piti lâ tinimi lâ, kala miki kamo tinimi soo nâ. Taitu miki ma ilomi tu miki kamo ŋalaŋala kala kapolenzi kinzi koipu, mine ndimo. Ara ŋana miki ma kamo katogonzi Maro Kindeni ne wurâta tamâta mine. ¹⁷ Miki ma kaveta kemi ara nâ panzi tamâta rârâni, aku ma tinimi mwasa ndo panzi ninda-nambwe kalo-tawana tamâta. Miki ma kapare tukumi pa Maro Kindeni nâ, aku kamege ŋananzi koipu ŋalaŋala.

Kinda ma takai nâna, itogo Kirisi muŋga ikai mine

¹⁸ Kala ŋine naŋa aporo ŋgua imâ pa miki tamâta ea uru kaveta wurâta koa tia nâ panzi tamâta

ḡalaḡala. Naḡa apaimi tu miki ma kamege ndo ḡananzi nemi tamâta ḡalaḡala, aku kaponu muli pa kawanzi ḡgua. Miki ma kaveta mine panzi tamâta ḡalaḡala ḡinde uru siveta vetâḡa ara pami, aku kaveta mine nâ panzi tamâta ḡalaḡala ḡinde uru nâna silami tona. ¹⁹ Ambo tamâta tonḡe ilo tu ipono muli pa Maro Kindeni, aku ḡana duvi ḡinde kâ kinzi tamâta ḡalaḡala nâna silua i koa tia nâ, ambo i ma imandi kaika ku ikai nâna ḡinde, ande ḡinde ma ara ndo. ²⁰ Taitu miki kalonḡo ḡga; ambo tamâta tonḡe iveta vetâḡa potomule, aku ḡana duvi ḡinde kâ kinzi tamâta ḡalaḡala sipu i, ambo i ma imandi kaika ku ikai nâna ḡinde, ande ea ma ilo ara papa i, a? Tia ndo! Anḡa tamâta ea iveta vetâḡa ara, ambo kinzi tamâta ḡalaḡala ma nâna silua i ḡana i ne vetâḡa ḡinde kâ, ambo i ma imandi kaika ku ikai nâna ḡinde, ande Maro Kindeni ma ilo ara nâ papa i.

²¹ Nanayoni, Maro Kindeni ipatea tu miki ma kakai nâna mine ḡana nemi vetâḡa ara kâ, ḡana tu muḡga Kirisi tamwata kala ikai nâna mine nâ ḡana ivila miki kâ. Kirisi itula nzâla ḡinde pami lâ, ḡana miki kala ma koka i ne vetâḡa muli.

²² “I iveta kiesaka tonḡe tia ndo, aku iporo ḡgua laḡeḡa tonḡe, ande tia ndo kanoḡo.”

²³ Kinzi siporo ḡgua potomule kie-kie papa i, andeta i ḡandai itu ḡana nenzi ḡgua soki-soki ḡinde kâ. Kinzi nâna silua i, andeta i ḡandai iporo ḡgua taulo panzi tu i ma muli izavarunzi. Ipauwo tamwata lâ Maro Kindeni mbau ilo, inani uru ilea sondu pa tamâta nenzi vetâḡa ku ipare nia sondu panzi.

²⁴ Kirisi itâra lâ kâi popole tini, aku lâ zo ḡinde ikai nenda kiesaka lâ i tamwata tini. Aku ḡana

i ne vetâña ñinde kâ, ande kinda takura tu tapu mulinda pa kiesaka ne vetâña rârâni, ku taponu muli pa vetâña ara ndia Maro Kindeni ilo papa ñinde. I ikai nâna ñalae tina, aku i ne nâna ñinde iveta miki kamo ara nâ. ²⁵ Muñga miki rârâni kamo katogonzi lama sisapiri ku simo potomule mine. Taitu kala ñine miki kataulo kalâ pa Kirisi marumbu lâ, inani uru ikatonami wa ikea ñanami, itogo lama nenzi katonâña tamâta uru iveta mine.

3

Ngua ilâ panzi tamâta ñinde sipakâe lâ

¹ Aku miki taine kala ma kalomi ñgere ñana Maro Ñalae ku kaponu muli sondu nâ pa kaiwami kawanzi ñgua. Kinzi pinde ñandai kalonzi tawana pâri ara ñana Yesu Kirisi kâ. Ambo miki ma kaponu muli pa nenzi ñgua, ande kinzi ma simora nemi vetâña ara ñinde, ku ma sipalele ilonzi kalonzi tâ. Ñinenğa wurâta tonje ma keno pami ñana kaporo ñgua panzi tu igagati nenzi kalo-tawana kâ, ande ma tia. ² Kinzi ma simora tu miki uru kamege ñananzi, aku ma simora tu nemi vetâña rârâni nde ara ndo lâ Maro Kindeni nao. Aku ñana duvi ñinde kâ, kinzi ma kalonzi tawana Maro Ñalae. ³ Miki taine ea ilomi tu kinzi tamâta ma ilonzi ara pami, ande miki ma kaveta wurâta ñalae koña ñana kasiñgara tinimi kâ ndimo. Mâsi ñana kawutira kulumi wa kasiñgara tinimi lâ mira “gol” tava lalava ara wa, ande mâsi ñinde nde kaa nâ. ⁴ Ara ñana miki ma kasiñgara warakami ilomi kalomi nâ. Mâsi ñana kamo mwasa nâ kunzi tamâta rârâni nde itogo siñgâra ara mwasina, aku siñgâra

mine nde ɲana marumbu kâ, ande tia. Singâra kie mine nde ara ndo lâ Maro Kindeni nao. ⁵⁻⁶ Kinzi taine muɲgâɲa kala siveta vetâɲa kie taituni ɲana sisinɲara ilonzi kalonzi. Kinzi uru sio tininzi pa Maro Kindeni tu ma iveta ikura ne ɲgua pâɲa mine, aku sipono muli pa kaiwanzi tamâne nenzi ɲgua. Naɲa aporo ɲananzi timbunda taine ɲinde muɲga simo tava ilonzi kalonzi mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni nao, sitogo Abraham kaiwa taine Sara mine. Sara ipatawa taine tini ku ipono muli pa Abraham ne ɲgua nâ, aku ipatu Abraham ɲa tu, “Nanenɲu tamâta ɲalae”. Ambo miki ma kaveta vetâɲa ara mine, aku karuru tia, ande miki ma kamo katogo Sara natu wukale mine.

⁷ Aku miki tamâne kala mine nâ, miki ma kamo sondo nâ kunzi kaiwami taine. Miki kasama tu kinzi taine nenzi walo nde ɲalae koɲa tia. Mine nde miki ma wisimi ara panzi ku kaveta kemi ara nâ panzi. Nana tu miki kasama ɲine: Maro Kindeni, ina wisi-wisi warika, ma via mao ilua kinzi taine wa miki tamâne wa, ɲana miki rârâni ma kamo viami mine ku kamo nâ. Ambo miki ma kamo sondo mine kunzi kaiwami taine, ande sâ tonɲe ma ikura ɲana ipono miki nemi noɲa nao, ande tia.

Ikura zo zo kinda ma taveta vetâɲa ara nâ panzi tininda pinde

⁸ Kala ɲine naɲa atu aporo ɲgua tonɲe kilo, ɲinenɲa nanenɲu ɲgua ma marumbu lâ. Naɲa ilonɲu tu miki rârâni ma kamo ilomi kalomi taitu, ku ma kalomi sukâɲa ɲananzi tamâta rârâni. Miki ma tinimi mwasa ndo panzi nimi-nambwe kalotawana tamâta, aku kasukanzi ɲana sikale nenzi

malia kâ. Aku miki ma kapatawa warakami tinimi tona. ⁹ Ambo tamâta pinde ma siveta soki pami, ande miki ma katu ŋana ŋinde kâ taulo panzi ndimo. Ambo siporo ŋgua soki pami, ande miki ma kaporo ŋgua soki taulo panzi ndimo. Miki ma kakatu nenzi vetâŋa ŋinde taulo panzi mine; miki ma kano pa Maro Kindeni tu ma iveta kie ara nâ panzi, ikura i ne pateâŋa mine. Ambo miki ma kaveta mine, ande i kala ma iveta kie ara pa miki warakami mine nâ. ¹⁰ Ŋana tu Maro Kindeni kawa ŋgua ikeno lâ pepa tini mine tu,

“ ‘Ambo miki ilomi tu ma kamo ara nâ, aku ilomi tu ma kamo viami tava ndekâŋa nâ ikura zo luandondo, ande nzâla ikeno mine: miki ma kapile mâsi ŋana kaporo ŋgua sakamao wa ŋgua laŋeŋa wa; ¹¹ miki ma kapu mulimi pa vetâŋa sakamao, aku kapono muli pa vetâŋa ara nâ; aku miki ma kakai wurâta kaika ŋana kamo ilomi kalomi taitu kunzi tamâta rârâni. ¹² Ŋana tu Maro Ŋalae ikea ŋananzi tamâta ea sipaveta kuku vetâŋa ara, aku ipaloŋo pa tamâta mine nenzi noŋa. Taitu i ne wisi-nâna ikeno panzi tamâta ea uru siveta vetâŋa sakamao.”

Ambo kinda ma taveta vetâŋa ara, aku takai nâna ŋana, ande ŋinde ma ara

¹³ Ambo miki ilomi tu kapono muli pa vetâŋa ara nâ, ande ea ma ikura ŋana nâna ilami, a? ¹⁴ Andeta kalonŋo ŋga; ambo miki kaveta vetâŋa ara, aku miki kakai nâna ŋana vetâŋa ŋinde kâ, ande miki ma kandeka nâ. Miki ma karuru wa ilomi rârâ ŋana vetâŋa soki ndia kinzi situ siveta pami ŋana nemi

vetâṅa ara kâ, mine ndimo. ¹⁵ Ara ṅana miki ma kao ilomi ndo ilâ pa Kirisi, aku kalomi tawana tu i imo nemi Maro ṅalae. Aku ara ṅana miki ma kapaveta ilomi kalomi sondo ikura zo zo ṅana katula nemi kalo-tawana ṅinde ne duvi pwataki pa tamâta ea itu ikasonṅami ṅana. Taitu miki ma katula ṅgua ṅinde mwasa nâ panzi, aku kaporo ṅgua ara nâ. ¹⁶ Ambo miki ma kapakatona warakami sondo ṅana nemi vetâṅa rârâni kâ, ṅineṅga lâ zo ndia kinzi situ miki lagingami ku siporo ṅgua soki ṅana vetâṅa ndia nemi kalo-tawana igagatimi ṅana kaveta kâ, ande kinzi ma mainzi ṅana nenzi ṅgua ṅinde kâ. ¹⁷ Ambo Maro Kindeni ne pateâṅa ikeno tu kinda ma takai nâna ṅana vetâṅa ara tonṅe kinda taveta, ande ṅinde ma ara. Taitu miki kalonṅo ṅga; ambo kinda takai nâna ṅana vetâṅa potomule tonṅe kinda taveta, ande ṅinde ma ivila kinda tia.

Kirisi imâte lâ, ṅineṅga imandi imo via kilo ṅana ikai kinda talâ pa Maro Kindeni kâ

¹⁸ Miki kalomi ṅgere ṅana Kirisi kâ. I imo tava ilo mbâra-mbâra ndo lâ Maro Kindeni nao, ne soki tonṅe tia. Taitu ikai kinda kiesaka tamwatânda rârâni niânda, aku imâte ṅana izavaru nenda kiesaka piti kâ. Aku i ne mateṅa ṅinde ikai kinda talâ pa Maro Kindeni. I imâte mbwani taitu nâ, aku vetâṅa mine ma ipâṅga kilo, ande tia ndo. Lâ zo ṅinde Kirisi imo lâ tâno kulu, ande i imo tamâta, aku kinzi kazâṅa tamâta sipu i pâta imâte lâ. Andeta Koroani Sapâṅa ipaṅo i imandi imo via kilo. ¹⁹ Nia ndoyo, Koroani Sapâṅa isuka Kirisi ṅana ilâ pa luma sakamao nia tu ma itula ṅgua panzi korananzi pinde. ²⁰ ṅinde nde tamâta pinde

korananzi, kinzi ñinde muᅅga siveta taᅅa-kaika lâ timbunda Noa ne zo. Lâ Noa ne zo, ande mâsi sakamao nde ipâᅅga more-more ᅅalae tina, andeta Maro Kindeni ipare nia panzi tamâta ñinde walele tia. I io tini ku imo lee, ikura lâ zo ñinde Noa isape ne wâᅅga ᅅalae marumbu lâ. Ñineᅅga ᅅgu mota-mwata nâ sikâki simo wâᅅga kulu, kala simo ara nâ lee pondi ᅅalae marumbu lâ. Kinzi tamâta ñinde kambwanᅅenzi ipâᅅga lâ lima kanaanᅅenzi ᅅato. ²¹ Pondi ᅅalae ñinde nde itogo lââ-liliᅅa mwasina. Kala lâ zo ñine, ande lââ-liliᅅa nde nzâla ᅅana Maro Kindeni ikai kinda talâ pa i. Maro Kindeni ipaᅅo Yesu Kirisi imandi lâ mateᅅa nianzi imo via kilo, aku vetâᅅa ñinde ikai kinda piti lâ kondoma ilo. Kinda ᅅandai takai lââ-liliᅅa ñinde ᅅana tapua muso piti lâ tininda ᅅga. Ñinde nde ᅅana tatula pwataki tu kinda tamo ilonda mbâra-mbâra ndo lâ Maro Kindeni nao. ²² Kala ñine Yesu Kirisi nde imo samba ilo isañona pa Maro Kindeni tini pa wia kâ. Aku i ikai Maro ᅅalae panzi aᅅelo râᅅâni sitavanzi kinzi koroani kaika râᅅâni simo samba lawea.

4

Kinda ma tapu mulinda pa ilo-kalo siᅅga ne vetâᅅa

¹ Mine kala ara ᅅana miki ma kapaveta sondo ᅅana kakai nâna, itogo Kirisi muᅅga ikai lâ karae tini mine. Ambo tamâta tonᅅe ma ikai nâna ᅅana vetâᅅa ara tonᅅe i muᅅga iveta, ande kiesaka ma ikura tu isañona tamâta ñinde kaika kilo, ande tia. ² Mine nde lâ zo ᅅana tamâta ñinde imo via lâ tâno kulu, ande i ma ipono muli pa tamâta nenzi ilo-kalo potomule kilo, ande tia. I ma ipono muli pa

Maro Kindeni ne pateâña ara ñinde nâ. ³ Muñga miki kaveta vetâña ndia kinzi tinikoa uru ilonzi papa ñinde. Miki kapalulua tinimi potomule wa, ilomi yosi ñana kaveta vetâña sakamao kie-kie wa, kanu lââ kaika ñana dadauña kâ wa, kaveta kiesaka kie-kie lâ kâña-nuña ñalañala wa, kaveta mâsi sakamao ñana kapare tukumi kawâñgi panzi maro lañeña wa. Andeta lâ zo ñine nemi mâsi siñga ñinde nde marumbu lâ. ⁴ Miki kapile tinikoa nenzi vetâña potomule ñinde rârâni marumbu lâ. Mine kala kinzi tinikoa ilonzi rârâ ñana ñinde kâ, aku simo siporo ñgua sakamao imâ pami. ⁵ Andeta muli ñga kinzi ma simandi lâ Maro Kindeni ne ñgua nia, aku ma sipatula warakanzi nenzi vetâña soki-soki rârâni pwataki papa i. I nde ñgua-samâña tamwata, aku ipaveta sondo lâ ñana ipare nia panzi tamâta rârâni, kinzi vianzi wa mateña wa. ⁶ Ñana tu pâri ara ilâ panzi tamâta pinde simo lâ zo muñgâña rârâni. Lâ zo ñana kinzi simo vianzi yo, ande tininzi pinde sivaliginzi ñana nenzi kalotawana kâ. Andeta kinzi sio nenzi kalotawana ilâ mao nâ papa Maro Kindeni lee simâte lâ, kala ñine simo vianzi nâ kuku i.

Kinda ma taveta vetâña ndia Maro Kindeni ipatea pa kinda tu taveta

⁷ Zo mbuku taitu nâ keno mo ñai yo, ñinenğa tâno ne vetâña tava ne kelekele rârâni ma marumbu lâ. Mine nde ara ñana miki ma kalomi ñgere sondo ndo, aku kapakatona warakami ñana nemi vetâña kâ. Ambo miki ma kaveta mine, ande miki ma kakura tu kakai noña sondo pa Maro Kindeni. ⁸ Andeta vetâña taitu nâ nde kelekele ñalae tina,

aku ipolenzi vetâña arara pinde rârâni. Vetâña ñinde nde mine; miki ma kao ilomi ndo ilâ panzi nimi-nambwe kalo-tawana tamâta. Ambo miki ma kapaveta sondo kuku vetâña ñine, ande miki ma wisimi nâna ñana vetâña soki ndia siveta pami, ande tia. ⁹ Miki ma kanonzi kalo-tawana tamâta pinde tu ma simâ sika kumi wa simo nemi luma ilo wa. Miki ma wisimi nâna ñana kaveta mine kâ ndimo. ¹⁰ Maro Kindeni walo kaika ilua miki rârâni taitu-taitu ñana kaveta wurâta ara tonje. Ñine nde itogo wisi-ara ilua miki ñana kasukanzi tinimi pinde kâ. Mine nde miki ma kapakatona sondo nâ ñana kaveta wurâta ñinde. ¹¹ Ambo tamâta tonje ikai wisi-ara ñana itula ñgua kâ, ande ara ñana i ma itula Maro Kindeni tamwata kawa ñgua sondo nâ. Ambo tamâta tonje ikai wisi-ara ñana ikai kuleña panzi tini pinde, ande ara ñana i ma iveta mine lâ Maro Kindeni ne walo ndainani nâ. Ambo miki ma kaveta mine, ande kinzi tamâta ma simora nemi vetâña arara ñinde, ku ma sipanea Maro Kindeni lâ Yesu Kirisi ña. Inani Walo Tamwata, aku i ña nde ñalae ndo, uru imo mine ku imo nâ. Mao.

Ambo kinda ma takai nâna tatogo Kirisi mine, ande kinda ma tandeka nâ

¹² Ningu-nambwe wukale, malia ñalae tonje nde imâ ipânga pami lâ, aku ñinde nde ñana ikai samâña pami. Taitu miki ma wisimi motu ñana samâña ñinde ndimo, ñana tu ñinde ñandai kelekele wasaseki ñga. ¹³ Miki kakai nâna ñana samâña ñinde kâ, itogo muña Kirisi ikai mine. Mine nde miki ma kandeka nâ. Nineña lâ zo ñana Kirisi ma itaulo imâ kilo tava ne walo ñalae, ande

ndekâŋa ŋalae ndo ma ipâŋga lâ ilomi. ¹⁴ Miki nemi kalo-tawana nde ikeno pa Kirisi nâ. Ambo tamâta pinde ma siporo ŋgua soki pami ŋana nemi kalo-tawana ŋinde kâ, ande miki ma kandeka nâ, ŋana tu Maro Kindeni ne Koroani ara ŋinde imo kumi. ¹⁵ Ambo tamâta pinde ma nâna silami, ande ara ŋana miki ma kalomi ŋgere sondo ŋana nenzi vetâŋa ŋinde ne duvi kâ. Ambo miki muŋga kapu tamâta tonje pâta imâte tâku, kapanawe tamâta tonje ne kelekele tâku, kalaŋa kapole ŋgua tukuŋa tâku, kayaula tamâta tonje ne wurâta tâ, aku kakai nâna ŋana nemi vetâŋa mine, ande miki ma maimi ŋana nemi nâna ŋinde kâ. ¹⁶ Andeta miki kalonjo ŋga; ambo miki kalomi tawana Kirisi, aku ŋana duvi ŋinde kâ tamâta pinde nâna silami, ande miki ma maimi ndimo. Ara ŋana miki ma kandeka ku kawami ndange nâ papa Maro Kindeni, ŋana tu ŋoa ara ikeno lâ tinimi tu, “Yesu Kirisi ne tamâta”. ¹⁷ Maro Kindeni ne zo ŋana ma ionzi tamâta rârâni lâ i ne ŋgua nia, ande imâ ipâŋga laiti lâ, aku i ne tamâta kinda ma tamuŋga panzi tamâta rârâni ŋana tamandi lâ ŋgua nia. I ma ilea sondo pa kinda muŋga lâ ŋga, andeta i ma kulu ara nâ ilua kinda. Mine kala vetâŋa sakamao ndo ma ipâŋga panzi tamâta ŋinde sipu mulinzi pa Maro Kindeni ne pâri ara. ¹⁸ Maro Kindeni kawa ŋgua ikeno lâ pepa tini mine tu,
 “Tamâta pinde uru siveta vetâŋa ara lâ Maro Kindeni nao, taitu kinzi tamâtani ndaina ma sikai nâna kie-kie lee, ikura lâ zo ŋinde Maro Kindeni ma ikainzi piti lâ kazâŋa ilo ku via mao ilanzi. Mine kala i ma igeranzi kinzi kiesaka tamwatanzi ŋinde muŋga sipu

mulinzi pa Maro Kindeni, ande tia ndo!”

¹⁹ Mine nde miki kaloŋo ŋga; ambo Maro Kindeni ipatea tu tamâta tonje ma ikai nâna, ande ara ŋana tamâta ŋinde ma ipaveta kuku vetâŋa ara nâ, ku io ne kalo-tawana ilâ pa Maro Kindeni simbo nâ. Maro Kindeni inani nia ndoyo iveta kinda tapâŋga, aku i uru iveta ikura ne ŋgua pâŋa rârâni.

5

Kinzi katonâŋa nenzi wurâta nde ŋana sikatonanzi Maro Kindeni ne tamâta

¹ Kala ŋine naŋa ilonju ŋgua imâ pa miki kalo-tawana tamâta ŋgu nemi katonâŋa. Naŋa warakâŋgu kala amo katonâŋa, atogo miki mine, aku muŋgani naŋa warakâŋgu matâŋgu amora Kirisi ikai nâna. Zo imâ ipâŋga laiti lâ ŋana Kirisi kilala tava ne walo ŋalae ma ipâŋga nia yo. Aku lâ zo ŋinde, ande i ma iveta kie ara pa naŋa tona.

² Naŋa warakâŋgu nde ŋgu nenzi katonâŋa, atogo miki mine. Mine kala naŋa ano kaika pa miki katonâŋa tu miki ma kakatonanzi Maro Kindeni ne tamâta sondo, itogo lama nenzi katonâŋa tamâta uru ikatonanzi lama mine. Ŋana tu Maro Kindeni tamwata io ŋgu ŋinde lâ mbaumi ilo ŋana kakatonanzi kê. Aku ara ŋana miki ma kandeka nâ ŋana kaveta wurâta ŋinde, ikura Maro Kindeni ilo papa mine. Miki ma tinimi pwâka ŋana kakatonanzi ndimo, aku ma ilomi ŋalae koŋa ŋana kakai mbumbu lâ nemi wurâta ŋinde tini ndimo. Ambo miki ma ilomi ara nâ ŋana kaveta wurâta ŋinde kê, ande ŋinde ma ara ndo. ³ Miki ma katawanzi tamâta ŋinde Maro Kindeni muŋga ionzi simo

kalomi, itogo kinzi koipu njaɲaɲala uru siveta, mine ndimo. Ara nana miki ma katula vetâna ara nâ panzi kalo-tawana tamâta ninde, nana ma simora ku sipaveta kuku. ⁴ Ambo miki ma kaveta mine, njineŋga lâ zo nana Yesu Kirisi ma ipâŋga nia yo, inani imo mbâna-mbâna panzi katonâna rârâni, ande miki ma kakai kulu ara ndo. Aku kulu ara ninde nde nana marumbu kê, ande tia. Ninde nde nana ikeno mine ku imo nâ.

Kinda ma tapatawa warakânda tininda, ku tapakatona sondo

⁵ Anŋa miki tamâta limoa, miki kala ma kapono muli mine nâ pa kinzi tamâta mbâna-mbâna nenzi nŋua. Maro Kindeni kawa nŋua ikeno lâ pepa tini mine tu,

“Maro Kindeni ikai kazâna panzi tamâta ea sipasuka warakanzi nâ tininzi. Anŋa i ne wisi-wisi ikeno panzi tamâta ea sipatawa warakanzi tininzi.”

Mine kala ara nana miki rârâni, miki koŋa wa lâlu wa, ma kapatawa warakami tinimi lâ kinzi kalotawana tamâta rârâni naonzi. ⁶ Mao nâ, ambo miki ma kapatawa warakami tinimi lâ Maro Kindeni nao ku kamo i ne walo kaika nâ kalo, njineŋga lâ zo ndia i tamwata ipatea lâ, ande i ma isuka miki kêki. ⁷ Maro Kindeni imagegea miki sondo nâ. Mine nde ara nana miki ma kao nemi malia rârâni lâ i kala, nana ma ikale pami.

⁸ Miki kalomi nŋere sondo nŋa, aku kapakatona sondo! Sadana nde imo nemi kazâna tamâta, aku imo itogo mbwâmbwa saka leve mine. I uru isuŋa kawa kaika nâ, aku iyoka ilâ wa imâ wa, iroroto nana tamâta toŋge tu izavaru kê. ⁹ Miki kasama tu

lâ tâno ndoni, nimi-nambwe kalo-tawana tamâta uru sikai nâna kie taituni nâ ñana nenzi kalo-tawana kâ, itogo miki uru kakai mine, aku kinzi simandi kaika nâ. Mine nde miki ma kalomi tawana Maro Kindeni kaika ndindi nâ, aku kakai kazâña pa Sadana.

¹⁰ Maro Kindeni nde wisi-wisi warika. Miki kapaipa kuku Yesu Kirisi lâ, aku ñana ðuvi ñinde kâ, Maro Kindeni isarawami muñgani lâ tu ma kamo taitu kuku i tamwata, ma kamo ara mine ku kamo nâ. Taitu miki ma kakai nâna ikura zo mbwana-mbwana nâ muñga lâ ñga, ñineñga Maro Kindeni tamwata ma iveta miki kamo ara kilo, aku ma walo kaika ilami, ñana miki ma kakura tu kamandi kaika ku kapono muli sondo pa i. ¹¹ Nenda paneâña ilâ pa i, ñana tu ikai walo kaika rârâni marumbu lâ, ma imo mine ku imo nâ. Mao.

Ngua kaña pinde

¹² Sailas nde ikai kuleña pa naña, kala ingere nanenğu ñgua mbuku taitu ñine lâ pepa tini. I nde ninda-nambwe kalo-tawana tamâta mao kanaño. Naña ilonğu tu apu tini kaika pa miki ilomi kalomi. Naña asama tu vetâña rârâni ñinde Maro Kindeni iveta pami, ande ñinde nde ñana itula pwataki tu i ilo ndo ikeno pami. Ambo miki ma kalomi ñgere sondo ñana ñinde kâ ku kamandi kaika, ande ñinde ma ara ndo.

¹³ Miki nimi-nambwe kalo-tawana tamâta simo Babilon lawea ñine, * kinzi ñinde kawanzi kari ara pami. Kinzi kala simo Maro Kindeni ne pateâña tamâta, sitogo miki mine. Aku Malaka

* **5:13:** Ñine nde ñgua siâña. Petero iporo ñana Rom lawea.

kala kawa kari ara pami tona. Malaka nde itogo naŋa natuŋgu mine.

¹⁴ Naŋa ilonŋu tu miki rârâni ma kapatâŋo mbaumi ku kaporo kari ara panzi kalo-tawana tamâta rârâni. Vetâŋa mine ma itula pwataki tu miki ilomi ndo ikeno panzi. Miki kapaipa kuku Kirisi lâ, kala i ne wisi-pisi imâ pa miki rârâni.

MARO KINDENI KAWA NGUA
The New Testament and Psalms in the Sio Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Sio long Niugini

copyright © 1995 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sio

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

21a9f7d3-4b3e-512c-ab21-eb25ed7aef4f